



СОВЕТ

Сто семьдесят пятая сессия

Рим, 10–14 июня 2024 года

Методы работы 175-й сессии Совета

Резюме

В настоящем документе кратко излагаются методы работы 175-й сессии Совета, которая состоится 10–14 июня 2024 года.

Предусматриваются следующие меры, направленные на повышение эффективности проведения сессии, в том числе по упорядочению проведения заседаний: рассмотрение четырех пунктов повестки дня по переписке, регламент выступлений и заблаговременное распространение кратких записок с вводной информацией по пунктам повестки дня.

Членам Совета будет предложено одобрить эти процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 175-й сессии Совета. В целях обеспечения полноты доклада о работе сессии, в котором должны содержаться все принятые на ней рекомендации и решения, в нем также будет отражено и решение об одобрении таких специальных процедур.

В Приложении I для сведения приведены выдержки из Сборника базовых документов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО).

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo)
Генеральному секретарю Конференции и Совета,
тел.: +39 06570 55987
эл. почта: CSG-Director@fao.org

I. Введение

1. Членам Совета в рамках пункта 1 предварительной повестки дня будет предложено одобрить изложенные в настоящем документе процедуры, направленные на повышение эффективности методов работы его 175-й сессии.
2. Применение данных процедур не создает прецедента в отношении методов работы будущих сессий Совета. В докладе о работе 175-й сессии Совета будет отражено согласие Совета с методами работы его сессии, изложенными в настоящем документе.

II. Процедура рассмотрения по переписке

3. Следующие пункты повестки дня 175-й сессии Совета будут рассмотрены по переписке:
 - **пункт 7** – Обновленная информация об инициативе "Рука об руку";
 - **пункт 15** – Выполнение решений, принятых на 174-й сессии Совета (Рим, 4–8 декабря 2023 года);
 - **пункт 16** – События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО;
 - **пункт 17** – График проведения сессий руководящих органов ФАО/МФСР/ВПП в 2024–2025 годах.
4. Процедура рассмотрения по переписке позволяет отвести больше времени для проведения обсуждений в ходе пленарных заседаний Совета и обеспечить своевременное рассмотрение всех пунктов его повестки дня.
5. В рамках этой процедуры членам будет предложено представить в Секретариат любые замечания и вопросы в письменном виде; в соответствующих случаях им будут представлены письменные ответы.
6. Членам предлагается направить свои письменные замечания не позднее пятницы, 24 мая 2024 года, на следующий адрес эл. почты: FAO-Council@fao.org. Все полученные замечания будут опубликованы на веб-сайте 175-й сессии Совета. Секретариат, при необходимости, подготовит письменные ответы, которые будут опубликованы до начала обсуждения соответствующих пунктов на пленарном заседании Совета.
7. Председатель подготовит краткие выводы по пунктам повестки дня, рассмотренным по переписке, принимая во внимание представленные письменные замечания и ответы на них. Совет рассмотрит проект выводов на одном из пленарных заседаний согласно расписанию работы. В соответствии со сложившейся практикой процедура рассмотрения по переписке не ущемляет суверенное право членов обсуждать пункты повестки дня в ходе пленарных заседаний.
8. Членам Совета будет предложено одобрить эти процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 175-й сессии Совета.

III. Прочие вопросы

9. В соответствии со сложившейся практикой все документы к сессии будут подготовлены и распространены Секретариатом на всех шести языках Организации. Распорядок дня будет распространен на всех языках Организации.
10. В целях упорядочения работы 175-й сессии Совета вводная информация по пунктам повестки дня распространяется в письменном виде заблаговременно до начала сессии.
11. Продолжительность выступлений членов будет ограничена тремя минутами, а продолжительность выступлений от имени нескольких членов – пятью минутами. Контроль за соблюдением временного регламента возлагается на Независимого председателя Совета.
12. Указанные в расписании часы работы 175-й сессии Совета соответствуют центрально-европейскому летнему времени (UTC +2). Заседания в рамках 175-й сессии Совета

будут проводиться с 09:30 до 12:00 в первой половине дня, с 14:00 до 16:30 во второй половине дня и с 17:00 до 19:30 в вечернее время.

13. На всех пленарных заседаниях в рамках 175-й сессии Совета будет обеспечен синхронный перевод на все шесть языков Организации.

14. Информация о любых изменениях в графике обсуждения пунктов будет доводиться до сведения членов посредством специального мобильного приложения для 175-й сессии Совета.

15. В Приложении I для сведения приведены выдержки из Сборника базовых документов ФАО.

Приложение I**Выдержки из Сборника базовых документов ФАО****Порядок ведения заседания*****Часть В, Общие правила Организации, А. Конференция***

Пункт 20 правила XII: В ходе обсуждения любого вопроса делегат или представитель может поднимать вопрос по порядку ведения заседания, и решение по порядку ведения заседания принимается Председателем незамедлительно. Делегат или представитель может опротестовать решение Председателя, и в этом случае протест незамедлительно ставится на голосование, причем решение Председателя остается в силе, если против него не подано большинство голосов. Делегат или представитель, поднимающий вопрос по порядку ведения заседания, не может выступить по существу обсуждаемого вопроса.

Голосование***Часть D, Правила процедуры Совета ФАО***Правило IV: Голосование

Пункт 1 правила IV: Голосование в Совете проводится в соответствии с правилом XII Общих правил Организации.

Предложения и поправки***Часть В, Общие правила Организации, А. Конференция***Правило XI: Предложения и поправки

Пункт 2 правила XI: Предложения и поправки представляются в письменном виде и передаются Генеральному секретарю Конференции, который обеспечивает их распространение в качестве документов Конференции.

Пункт 3 правила XI: За исключением тех случаев, когда принимается иное решение на пленарном заседании Конференции, либо комиссией или комитетом, предложения не ставятся на голосование, если их копии не были распространены, как минимум, за 24 часа до проведения голосования. Председатель Конференции либо соответствующей комиссии или комитета может разрешить провести голосование по поправкам, даже если эти поправки не были распространены или были распространены менее чем за 24 часа до проведения голосования."

Часть В, Общие правила Организации, А. КонференцияПравило XII: Кворум и порядок голосования на заседаниях Конференции и Совета

Пункт 14 правила XII: После начала процедуры голосования ни один из делегатов или представителей не может прерывать голосование, за исключением тех случаев, когда поднимается вопрос по порядку проведения голосования.

Пункт 15 правила XII:

- a) Любой делегат или представитель может оспорить результаты голосования или выборов.
- b) В случае проведения голосования путем поднятия руки или поименного голосования, результаты которого оспариваются, Председатель принимает решение о немедленном проведении повторного голосования.

с) Оспорить результаты голосования путем поднятия руки или поименного голосования можно лишь непосредственно после их объявления.

Пункт 26 правила XII: Если вносится поправка к предложению, то сначала на голосование ставится поправка. Если вносятся две или более поправок к предложению, то Конференция или Совет сначала проводит голосование по поправке, которая, по мнению Председателя, далее всех отстоит от сути первоначального предложения, затем – по поправке, которая идет следом, и так далее, пока все поправки не будут поставлены на голосование. Однако если принятие одной поправки подразумевает отклонение другой поправки, то последняя не ставится на голосование. Если принимается одна или несколько поправок, то в этом случае предложение с поправками ставится на голосование. Какое-либо предложение считается поправкой к предложению, если оно направлено просто на добавление, исключение или пересмотр части предложения, но не отвергает само предложение. Поправка, направленная на замену, ставится на голосование лишь после того, как проведено голосование по первоначальному предложению и поправкам к нему.

Пункт 27 правила XII: С учетом пункта 26, любое предложение, требующее принятия решения Конференцией или Советом относительно их компетентности для принятия представленного им предложения, ставится на голосование до того, как проводится голосование по данному предложению.

Прерывание или закрытие заседания или прений по обсуждаемому вопросу

Часть В, Общие правила Организации, А. Конференция

Правило XII: Кворум и порядок голосования на заседаниях Конференции и Совета

Пункт 21 правила XII: В ходе обсуждения любого вопроса делегат или представитель может предложить прервать или закрыть заседание. Такое предложение не обсуждается, а незамедлительно ставится на голосование. Председатель может ограничить время выступления, предоставляемое оратору, вносящему предложение о перерыве или закрытии заседания. На любом заседании один и тот же делегат или представитель не может вносить более одного предложения о перерыве или закрытии заседания в ходе обсуждения одного вопроса.

Пункт 22 правила XII: В ходе обсуждения любого вопроса делегат или представитель может предложить отложить прения по обсуждаемому вопросу. Помимо того, кто вносит это предложение, могут выступить также два делегата или два представителя за это предложение и два – против, после чего это предложение незамедлительно ставится на голосование. Председатель может ограничить время, предоставляемое этим ораторам для выступлений.

Пункт 23 правила XII: Любой делегат или представитель может в любое время предложить прекратить прения по обсуждаемому вопросу независимо от того, заявили ли другие делегаты или представители о своем желании выступить. Разрешение выступить по вопросу прекращения прений предоставляется только двум ораторам, возражающим против прекращения, после чего это предложение незамедлительно ставится на голосование. Если Конференция или Совет выступает за прекращение прений, то Председатель объявляет о прекращении прений. Председатель может ограничить время, предоставляемое ораторам для выступлений в соответствии с этим пунктом.

Пункт 24 правила XII: Ниже приводится порядок приоритетности предложений по отношению к другим предложениям или заявлениям, вносимым на рассмотрение заседания, за исключением выступлений по порядку ведения заседания:

- a) прервать заседание;
- b) закрыть заседание;
- c) отложить прения по обсуждаемому вопросу; и
- d) прекратить прения по обсуждаемому вопросу.